Bayerischer Landtag

Auszug aus dem Bayerischen Lobbyregister

Registernummer: DEBYLT03B2, registriert seit 09.10.2023

Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer e. V. (BDÜ), Landesverband Bayern

→ Schriftliche Stellungnahmen im Gesetzgebungsverfahren

1. **Name, Vorname, Anschrift, Hauptsitz**

   Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer e. V. (BDÜ), Landesverband Bayern
   Rottmannstraße 11
   80333 München
   089 28 33 30
   by@bdue.de
   by.bdue.de

2. **Anschrift, Telefonnummer, E-Mail Adresse und Internetseite einer Geschäftsstelle am Sitz des Landtags**

   -

3. **Interessen- oder Vorhabenbereich und Beschreibung der Tätigkeit**

   Berufsverband der ausgebildeten, qualifizierten und professionell arbeitenden Dolmetscher und Übersetzer sowie Dolmetscherinnen und Übersetzerinnen in Bayern. Interessenbereiche: Arbeitsrecht/Arbeitsbedingungen; Außenwirtschaft; Berufliche Bildung; Hochschulbildung; Parlamentarisches Verfahren; EU-Binnenmarkt; EU-Gesetzgebung; Polizeiliche und justizielle Zusammenarbeit in der EU; Rechte von Menschen mit Behinderung; Gesundheitsversorgung; Kultur; Datenschutz und Informationssicherheit; Digitalisierung; Kommunikations- und Informationstechnik; Urheberrecht; Asyl und Flüchtlingsschutz; Ausländer- und Aufenthaltsrecht; Integration; Migration; Politisches Leben, Parteien; Strafrecht; Zivilrecht; Krankenversicherung; Rente/Alterssicherung; Handel und Dienstleistungen; Wissenschaft, Forschung und Technologie Tätigkeiten: Engagement in allen die Sprachdienstleistungsbranche betreffenden Gesetzesvorhaben, wie z. B. Gerichtsdolmetschergesetz, Justizvergütungsentschädigungsgesetz, Dolmetscherhonorare, Übersetzerhonorare, Gerichtsverfassungsausführungsgesetz, Dolmetscher- und Übersetzerausführungsbekanntmachung, Beeidigung, Recht auf qualifizierte Sprachmittlung im Gesundheitswesen/Gemeinwesen und Asylwesen, Altersvorsorge für Selbständige, Statusfeststellungsverfahren, Prüfungs- und Qualifizierungsangebote, elektronischer Rechtsverkehr, qualifizierte elektronische Signatur

4. **Zusammensetzung von Vorstand und / oder Geschäftsführung bei juristischen Personen**

   Frau Jeannette Lakèl

5. **Mitgliederzahl bei Verbänden und Vereinen in Hundert Mitgliedern**

   1300

6. **Namen der Vertreterinnen und Vertreter bei Verbänden und Vereinen**

   Frau Jeannette Lakèl

7. **Angaben zu Auftraggebern, für die Interessenvertretung betrieben wird, wenn diese Fremdinteressen betrifft**

   -

8. **Anzahl der Beschäftigten in Vollzeitäquivalenten und in Stufen von jeweils zehn Beschäftigten, die mit der Interessenvertretung unmittelbar beauftragt sind**

   -

   In den letzten 5 Jahren waren als Mitglieder des Landtags tätig

   -

   In den letzten 5 Jahren waren als Mitglieder der Staatsregierung tätig

   -

9. **Jährliche finanzielle Aufwendungen mit Personalkosten im Bereich der Interessenvertretung in Stufen von jeweils 10 000 €**

   -

10. **Empfangene Zuwendungen, Zuschüsse oder Spenden in Stufen von jeweils 10 000 €, sobald in einem Kalenderjahr jeweils ein Betrag von 20 000 € überschritten wird**

    -

11. **Name, Vorname und Anschrift einzelner Zuwendungs- oder Zuschussgeber oder Spender, sobald innerhalb eines Kalenderjahres jeweils ein Betrag von 20 000 € überschritten wird**

    -

12. **Jahresabschlüsse oder Rechenschaftsberichte von juristischen Personen, falls keine handelsrechtlichen Offenlegungspflichten bestehen**

    BDÜ LV BY Einnahmen-Ausgaben 2022.pdf
    BDÜ LV BY Einnahmen-Ausgaben 2023.pdf
    BDÜ LV BY Einnahmen-Ausgaben 2024.pdf
    BDÜ_LV_BY_Einnahmen-Ausgaben_2025.pdf

letzte Änderung 16.04.2026